

GERNIKAKO BAKEAREN MUSEOA

GERNIKA GOGORATUZ



**GERNIKAKO BONBARDAKETA GOGOAN
EN RECUERDO DEL BOMBARDEO DE GERNIKA
REMEMBERING THE BOMBING OF GERNIKA**

ONLINE
2020/04/26

83.URTEURRENA / 83º ANIVERSARIO / 83RD ANNIVERSARY

    [Gernikako Bakearen Museoa](#)

   [Gernika Gogoratuz](#)

"Gernikako bonbardaketa gogoan" lelopean, *Gernikako Bakearen Museoa* eta *Gernika Gogoratuz* Bakearen aldeko Ikerketa Zentroaren programa bateratu birtuala aurkeztu nahi dizuegu, 2020an, COVID19k sortutako ezohiko egoera baten erdian. Horren ondorioz, bonbardaketaren 83. urteurrena modu birtualean baino ezin izango dugu ospatu. Bi zentroek (*Gernikako Bakearen Museoa* eta *Gernika Gogoratuz*) urte asko daramatzagu Gernikako bonbardaketatik bizirik atera ziren gizon-emakumeek transmititutakoari, testigantzei, ez ahazteko nahiari eta gertatutakoa eta ikasitakoa belaunaldi berriei transmititzeari balioa ematen. Lan horren emaitza dira, orain online programa honetan, agertzen diren argitalpen, bideo eta baliabide guztiak, gure webguneetan eskuragarri egongo direnak (www.museodelapaz.org eta www.gernikagogoratuz.org), eta, apirilaren 24, 25 eta, batez ere, 26an zehar, #BombardeoDeGernika2020 #GernikakoBonbardaketa2020 traolekin gure sare sozialetan zabalduko ditugunak.

Lagundu iezaguzu, 2020an --Gernikako bonbardaketaren 83. urteurrena eta baita Bigarren Mundu Gerraren amaieraren 75. urteurrena ospatzen dugun urtean-- gerren eta haien ondorio lazgarrien inguruan oroitzeko eta hausnartzeko balioko diguten material horiek zabaltzen, eta itxaropen mezua hedatzen ere.



Bajo el lema "En recuerdo del bombardeo de Gernika" os presentamos el programa conjunto virtual de la *Fundación Museo de la Paz de Gernika* y el Centro de Investigación por la Paz *Gernika Gogoratuz* este 2020, en medio de una situación tan anómala como la creada por el COVID19, que hará que este 83º aniversario del bombardeo sólo lo podamos conmemorar de forma virtual. Ambos centros (*Museo de la Paz de Gernika* y *Gernika Gogoratuz*) llevamos muchos años poniendo en valor lo transmitido por los hombres y mujeres supervivientes del bombardeo de Gernika, sus testimonios, su deseo de no olvidar, transmitiendo --de diversas maneras- lo ocurrido y lo aprendido a las nuevas generaciones. Fruto de ese trabajo, son todas las publicaciones, videos y recursos que ahora aparecen en este programa online, que están disponibles en nuestras páginas webs (www.museodelapaz.org y www.gernikagogoratuz.org) y que, a lo largo de los días 24, 25 y, sobre todo 26 de abril, iremos desgranando y descubriendo en nuestras redes sociales con los hashtag #BombardeoDeGernika2020 #GernikakoBonbardaketa2020.

Ayúdanos, --este 2020 que conmemoramos el 83º aniversario del bombardeo de Gernika pero también el 75º aniversario del fin de la Segunda Guerra mundial-- a difundir estos materiales que nos sirvan para recordar y reflexionar sobre las guerras y sus terribles consecuencias, pero a la vez nos ofrezcan un mensaje de esperanza.

#BOMBARDEODEGERNIKA2020
#GERNIKAKOBONBARDAKETA2020

Under the motto "Remembering the bombing of Gernika" we present to you the virtual joint program of the *Gernika Peace Museum Foundation* and the *Gernika Gogoratuz Peace Research Center*. This 2020, in the midst of a situation as anomalous as that created by COVID19, we will commemorate the 83rd anniversary of the bombing virtually. Both centers (*Gernika Peace Museum* and *Gernika Gogoratuz*) have spent many years highlighting what was transmitted by the survivors of the bombing of Gernika. Their testimonies, their desire not to forget, and the transmission of their message to the next generations. The result of this continuous work is all the publications, videos and resources that now appear in this online programme, which will be available on our websites (www.museodelapaz.org and www.gernikagogoratuz.org) and which, over the course of the 24th, 25th and, above all, 26th April, we will be unveiling and discovering on our social networks with the hashtag #BombardeoDeGernika2020 #GernikakoBonbardaketa2020.

Help us - this 2020 that we commemorate the 83rd anniversary of the bombing of Gernika but also the 75th anniversary of the end of the Second World War - to disseminate these materials that will help us to remember and reflect on the wars and their terrible consequences, but at the same time, offer us a message of hope.

Apirilak 24 – 25 Abril /April

Gernikako Bakea eta Kulturaren XXIX. Nazioarteko

Jardunaldiak. Jardunaldien laburpena

XXIX Jornadas Internacionales de Cultura y Paz

The 29th Gernika Convention on Culture and Peace



Susan George 16'42 ING



Olivia Marcela Zuñiga 19'CAS



Miguel Espinosa 9'37 CAS



Teresa Cunha 11'09 CAS



Daniel Nina 13'36 CAS

#BOMBARDEODEGERNIKA2020
#GERNIKAKOBONBARDAKETA2020

DIEPRAND VON RICHTHOFEN - KARL BENEDIKT VON MOREAU

Elkarrizketak
 Diálogos
 Dialogues



Gernika. Bakearen Hiria. Elkarrizketak. Dieprand von Richthofen eta Karl Benedikt von Moreau, Gernikako bonbardaketaren 80. urteurrenaren esparruan. (Euskerazko subtitutulak)



Gernika City of peace. Dialogues. Dieprand von Richthofen and Karl-Benedikt von Moreau in the framework of the 80th anniversary of the bombing of Gernika (English subtitles)

MENSAJE DE LAS FAMILIAS VON RICHTHOFEN Y VON MOREAU EN EL 80 ANIVERSARIO DEL BOMBARDEO DE GERNIKA



#miGuernica

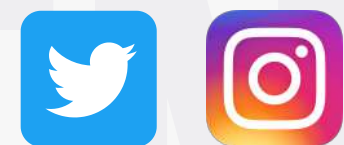


Ezetz bidali zure "Guernica"ren argazki bat. Ez duzula? Seguru zuk zeuk egin dezakezula!

Igo sare sozialeetara #miGuernica traolarekin

Te retamos a subir una foto con "tu Guernica". ¿Qué no tienes ninguno cerca? ¡Créalo y no olvides subirlo a redes sociales con el hashtag #miGuernica

I challenge you to send a photo of your "Guernica". If you don't have any, you can create it! Share it with the hashtag #miGuernica



Apirilak 26 Abril /April

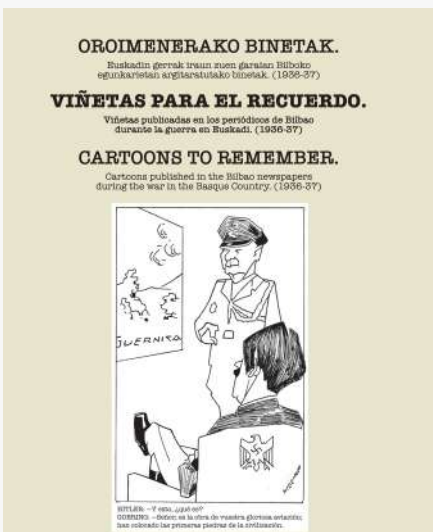
**ADITUEK IRAKASTEN DIGUTE
LOS EXPERTOS NOS ENSEÑAN
EXPERTS TEACH US**



[Xabier Irujo](#)



[Ángel Viñas](#)



**BONBARDAKETARI BURUZKO BINETAK
VIÑETAS SOBRE EL BOMBARDEO DE GERNIKA
CARTOONS ABOUT THE BOMBING OF GERNIKA**



**GERNIKAKO BONBARDAKETARI BURUZKO LIBURUAK (DOAKO DESKARGA)
LIBROS SOBRE EL BOMBARDEO DE GERNIKA (DESCARGA GRATUITA)
BOOKS ABOUT THE BOMBING OF GERNIKA (FREE DOWNLOAD)**



"Bombardeos en Euskadi"
(1936-1937).



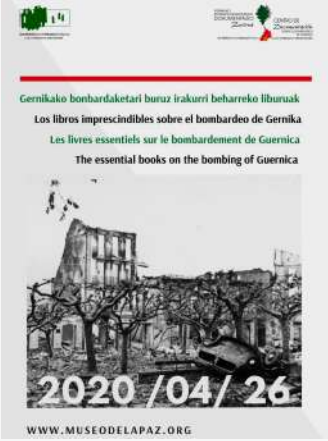
"El bombardeo de Gernika y su repercusión internacional"

**BISITATU GERNIKAKO BONBARDAKETARI BURUZKO DOKUMENTAZIO ZENTRUA ETA EZAGUTU BERE ALT XORRAK
VISITA NUESTRO CENTRO DE DOCUMENTACIÓN ESPECIALIZADO EN EL BOMBARDEO Y CONOCE SUS TESOROS
VISIT OUR SPECIALIZED DOCUMENTATION CENTRE ON THE BOMBING AND LEARN MORE ABOUT IT TREASURES**

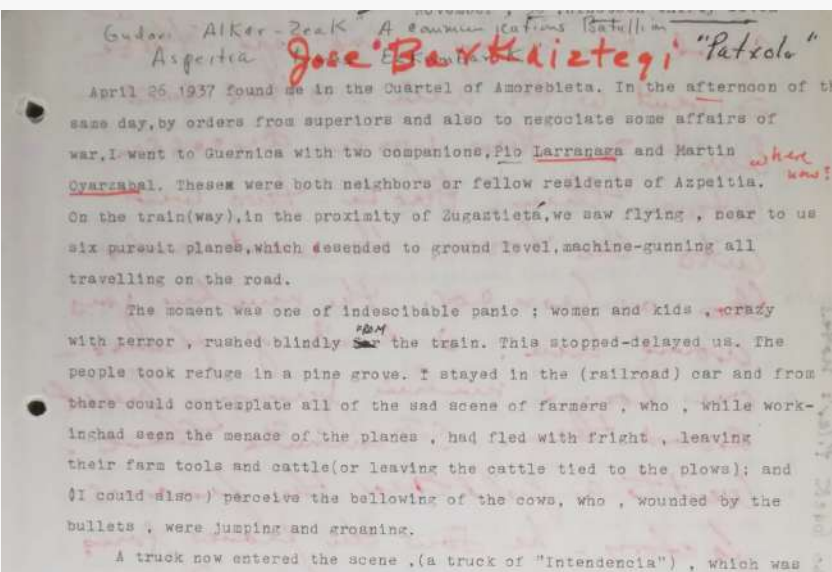


- [Datu Basea](#)
- [Bases de datos](#)
- [Data base](#)

**#BOMBARDEODEGERNIKA2020
#GERNIKAKOBONBARDAKETA2020**



- [Los libros más importantes sobre el bombardeo de Gernika](#)
[Gernikako bonbardaketari buruzko libururik garrantzitsuenak](#)
[The most important books about the bombing of Guernica](#)



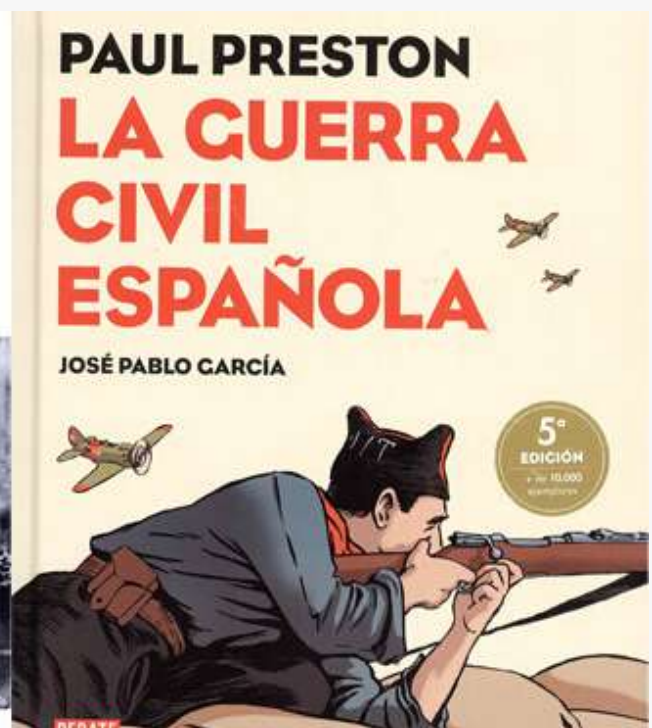
- [Gure altxorak](#)
[Nuestros tesoros](#)
[Our treasures](#)

TIENDA ONLINE
ONLINE DENDA
ONLINE SHOP

Picasso
33 artículos
COMPRA AHORA

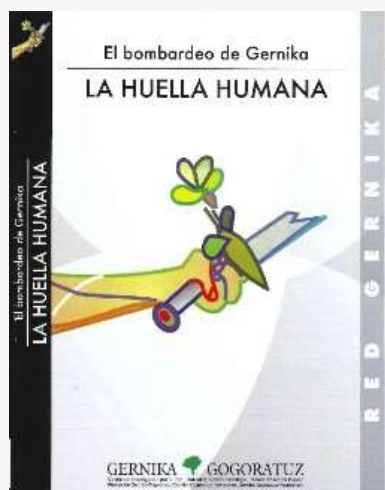
Souvenirs
13 artículos
COMPRA AHORA

Bad guys
5 artículos
COMPRA AHORA

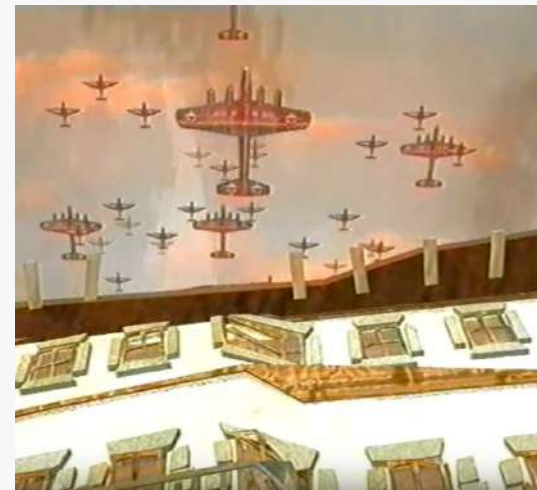


#BOMBARDEODEGERNIKA2020
#GERNIKAKOBONBARDAKETA2020

LEKUKOEK BIZITAKOA KONTATZEN DIGUTE
 LOS SUPERVIVIENTES NOS NARRAN LO VIVIDO
 SURVIVORS TELL US WHAT THEY LIVED



“El bombardeo de Gernika. La Huella Humana”
 de 1997 14`07 (CAS + ENG).



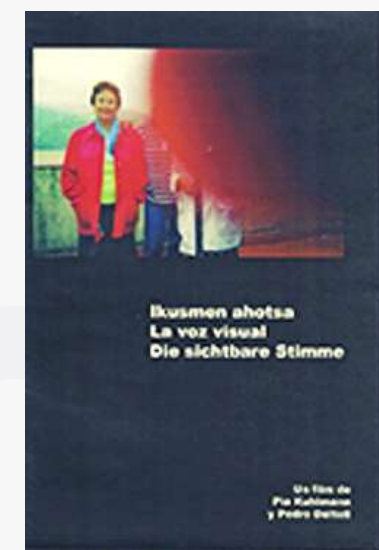
Passages from the documentary.
The mark of men.
 12`20 (ENG).



Luis Iriondo
Testigantza
Testimonio
Testimony

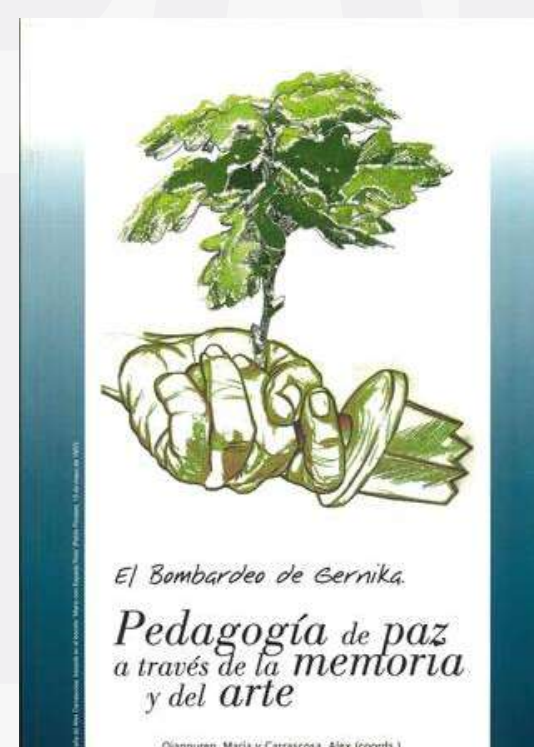


Argazki
Marrazki
 15`18



Ikusmen ahotsa
La voz visual
Die sichtbare Stimme
 40`55

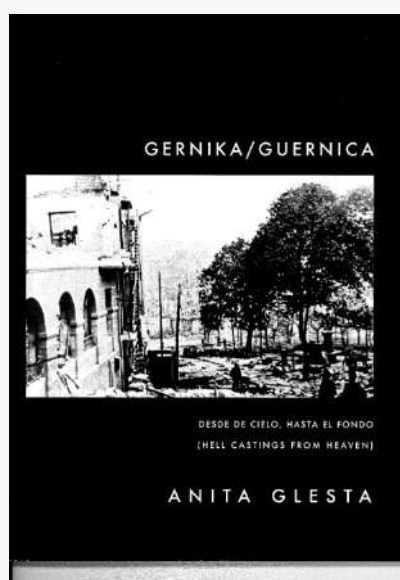
GERNIKAKO BONBARDAKETA ETA BAKE PEDAGOGIA (DESKARGATU DOAN)
 BOMBARDEO DE GERNIKA Y PEDAGOGÍA DE PAZ (DESCARGA GRATUITA)
 THE BOMBING OF GERNIKA AND PEACE PEDAGOGY (FREE DOWNLOAD)



El bombardeo de Gernika. Pedagogía de paz a través de la memoria y el arte

#BOMBARDEODEGERNIKA2020
 #GERNIKAKOBONBARDAKETA2020

OROITZAPENERAKO ARTEA
ARTE PARA EL RECUERDO
ART FOR MEMORY



ANITA GLESTA
Gernika / Guernica.
Desde el cielo, hasta el fondo
(Hell castings from Heaven).



HIMMELSTAUSCH
ZERU TRUKAKETA
INTERCAMBIO DE CIELOS
2`01 El cielo de Gernika volando sobre Berlin (26 de abril de 2019).

INFORMAZIO GEHIAGO - MÁS INFORMACIÓN - MORE INFORMATION

Iratxe Momoitio Astorkia
zuzendaritza.museoa@gernika-lumo.net
Tel 636378632

Maria Oianguren Idigoras
mariaoianguren@gernikagogoratuz.org
Tel 657799359



Gernikako Bakearen Museoa Fundazioa
Fundación Museo De La Paz De Gernika

www.museodelapaz.org



Bakearen Aldeko Aztertegia
Centro de Investigación por la Paz
Peace Research Center

www.gernikagogoratuz.org

#BOMBARDEODEGERNIKA2020

#GERNIKAKOBONBARDAKETA2020